

SHARP CORPORATION

ENGLISH

BEFORE USE

- Do not press too hard against the LCD panel because it contains glass.
- Never dispose of the battery in a fire.
- Keep battery out of reach of children.
- Since this product is not waterproof, do not use it or store it where fluids, for example water, can splash onto it. Raindrops, water spray, juice, coffee, steam, perspiration, etc. will also cause malfunction.
- Please press **ON** if you see **no indication**.
- This product, including accessories, may change due to upgrading without prior notice.

SHARP will not be liable nor responsible for any incidental or consequential economic or property damage caused by misuse and/or malfunctions of this product and its peripherals, unless such liability is acknowledged by law.

SPECIFICATIONS

Type: Electronic calculator
 Operating capacity: [EL-330W] 10 digits
 [EL-320W/334W] 12 digits
 Power supply: [EL-320W] Built-in solar cell and Lithium battery (3.0V --- (DC) CR2032 x 1)
 [EL-330W/334W] Built-in solar cell and Alkaline manganese battery (1.5V --- (DC) LR44 or equivalent x 1)
 Operating time: (varies according to use and other factors)
 [EL-320W] Approx. 5 years (with 1 hour of daily use, using the lithium battery only)
 [EL-330W/334W] Approx. 2 years (with 1 hour of daily use, using the alkaline battery only)
 Automatic Power-off: Approx. 7 min.
 Operating temperature: 0°C - 40°C (32°F-104°F)
 Dimensions: [EL-320W] 98 mm(W) x 154 mm(D) x 12 mm(H)
 3-27/32"(W) x 6-1/16"(D) x 15/32"(H)
 [EL-330W] 98 mm(W) x 153 mm(D) x 27.5 mm(H)
 3-27/32"(W) x 6-1/32"(D) x 1-3/32"(H)
 [EL-334W] 112 mm(W) x 170 mm(D) x 14.3 mm(H)
 4-13/32"(W) x 6-11/16"(D) x 9/16"(H)
 Weight: (battery included)
 [EL-320W] Approx. 117 g (0.26 lb)
 [EL-330W] Approx. 120 g (0.27 lb)
 [EL-334W] Approx. 161 g (0.36 lb)
 Accessories: [EL-320W] Lithium battery (installed), Operation manual
 [EL-330W/334W] Alkaline manganese battery (installed), Operation manual

FRANÇAIS

AVANT UTILISATION

- Ne pas exercer une forte pression sur le panneau à cristaux liquides parce qu'il contient du verre.
- Ne jamais brûler les piles.
- Conservier les piles hors de la portée des enfants.
- Cet appareil n'étant pas étanche, il ne faut pas l'utiliser ou l'entreposer dans des endroits où il risquerait d'être mouillé, par exemple par de l'eau. La pluie, l'eau brumisée, les jus de fruits, le café, la vapeur, la transpiration, etc. sont à l'origine de dysfonctionnements.
- Appuyez sur **ON** si vous ne voyez aucun indicateur.
- Il est possible qu'on apporte des modifications à ce produit, accessoires inclus, sans avertissement antérieur, pour cause de mise à jour.

SHARP ne peut pas être tenu responsable pour tout incident ou dommage économique consécutif ou matériels, causés par une mauvaise utilisation et/ou un mauvais fonctionnement de cet appareil et de ses périphériques, à moins qu'une telle responsabilité ne soit reconnue par la loi.

SPÉCIFICATIONS

Type: Calculatrice électronique
 Capacité: [EL-330W] 10 chiffres
 [EL-320W/334W] 12 chiffres
 Alimentation: [EL-320W] Cellule solaire incorporée et Pile au lithium (3.0V --- (CC) CR2032 x 1)
 [EL-330W/334W] Cellule solaire incorporée et pile alcaline au manganèse (1.5V ... (CC) LR44 ou équivalent x 1)
 Durée de fonctionnement: (varie selon l'utilisation et d'autres facteurs)
 [EL-320W] Environ 5 ans (1 heure d'utilisation par jour, en utilisant uniquement la batterie au lithium)
 [EL-330W/334W] Environ 2 ans (1 heure d'utilisation par jour, en utilisant uniquement la batterie alcaline)
 Mise hors tension automatique: Environ 7 minutes
 Température de fonctionnement: 0°C - 40°C
 Dimensions: [EL-320W] 98 mm(L) x 154 mm(P) x 12 mm(H)
 [EL-330W] 98 mm(L) x 153 mm(P) x 27.5 mm(H)
 [EL-334W] 112 mm(L) x 170 mm(P) x 14,3 mm(H)
 Poids: (pile fournie)
 [EL-320W] Env 117 g
 [EL-330W] Env 120 g
 [EL-334W] Env 161 g
 Accessoires: [EL-320W] Pile au lithium (installée), mode d'emploi
 [EL-330W/334W] Pile alcaline au manganèse (installée), mode d'emploi

OPERATIONS

OPÉRATIONS

- Press **ON** twice to clear any residual values and calculation instructions in the calculator.
- EL-320W : Before starting memory calculations, press **MC** twice to clear the memory contents.
 EL-330W : Upon starting memory calculation, press **CM** to clear the memory.
 EL-334W : Before performing grand total (GT) memory calculation, press **GT** twice to clear the grand total memory contents.
 Upon starting memory calculation, press **CM** to clear the memory.
- EL-320W : Also, check the decimal place configuration. Unless otherwise noted, calculation examples below assume that the decimal place is configured to "F". Make sure that the symbol "F" is displayed when initiating calculations.
- For expressing calculation examples, only the symbols that are required for explanation are mentioned.
- Example procedures are listed in following manner unless otherwise specified.

(1) Example | (2) Key operations | (3) Display

- The operations of multiple models are described in this manual. Therefore, the position of symbols in this manual may be different from your model.

- Appuyez deux fois sur la touche **ON** pour effacer les valeurs et les instructions que pourrait contenir la calculatrice.
- EL-320W : Avant tout calcul en mémoire, appuyez deux fois sur la touche **MC** pour effacer le contenu de la mémoire.
 EL-330W : Avant d'effectuer un calcul en mémoire, appuyez sur la touche **CM** pour effacer le contenu de la mémoire.
 EL-334W : Avant de réaliser un calcul en la mémoire de grand total (GT), appuyez deux fois sur **GT** pour effacer le contenu de la mémoire.
 Avant d'effectuer un calcul en mémoire, appuyez sur la touche **CM** pour effacer le contenu de la mémoire.
 EL-320W : Verificare anche la configurazione delle cifre decimali. Salvo diversa indicazione, gli esempi di calcolo riportati qui di seguito presumono che la posizione dei decimali sia predisposta in base alla posizione "F" (vedi sotto).
 Prima di iniziare i calcoli controllare quindi che il simbolo "F" sia presente sul quadrante.
- Pour l'expression des exemples de calcul, seuls les symboles qui sont exigés pour l'explication sont mentionnés.
- sauf indication contraire, les exemples de procédures sont donnés de la façon suivante.

(1) Exemple | (2) Séquence des touches | (3) Affichage

- Ce manuel décrit le fonctionnement de plusieurs modèles. La position des symboles indiquée dans ce manuel peut donc être différente sur votre modèle.

EL-330W / EL-334W

COST / SELL / MARGIN CALCULATION / CALCUL DU PRIX DE REVIENT / VENTE / MARGE

- The entered value (enter value, then press **COST**, **SELL**, or **MGN**) will be kept in the buffer; re-entry will not be necessary when recalculating. The buffer contents will be cleared upon new entry, or when **CA** is pressed.
- Immediately after pressing **C-CE**, **COST**, **SELL**, or **MGN**, the set value of cost price / selling price / margin can be verified by using **COST**, **SELL**, or **MGN** key.
- La valeur entrée (tapez la valeur, puis appuyez sur **COST**, **SELL**, ou **MGN**) est conservée dans la mémoire tampon; il n'est pas nécessaire de l'entrer à nouveau lors d'un nouveau calcul. Le contenu de la mémoire tampon est effacé lorsqu'une nouvelle entrée est effectuée ou quand vous appuyez sur **CA**.
- Immediatamente après avoir appuyé sur **C-CE**, **COST**, **SELL** ou **MGN**, la valeur réglée du prix de revient/prix de vente/marge peut être vérifiée en utilisant les touches **COST**, **SELL** ou **MGN**.

- Determine the cost price for 30% margin when the selling price is set at \$500.
 ① Selling Price ② Margin ③ Cost Price
- Déterminez le prix de revient pour une marge de 30% quand le prix de vente est fixé à \$500.
 ① Prix de vente ② Marge ③ Prix de revient

| | (2) | (3) |
|---|-------------------------|---------------------------|
| ① | C-CE C-CE | 500.00 SELL |
| | 500 SELL | 30.00 MGN |
| ② | 30 MGN | 350.00 COST |
| ③ | FIND COST | = |

- Entries in the order of "30 **MGN** 500 **SELL** **FIND** **COST**" are also valid.
- Les entrées dans l'ordre "30 **MGN** 500 **SELL** **FIND** **COST**" sont aussi valides.

- Determine the selling price for 30% margin when the cost price is set at \$350.
 ① Cost Price ② Margin ③ Selling Price
 Note: Performing a selling price calculation will result in an error if the margin is set to 100%. Press **C-CE** to clear the error.
- Déterminez le prix de vente pour une marge de 30% quand le prix de revient est fixé à \$350.
 ① Prix de revient ② Marge ③ Prix de vente
 Remarque: Calculer un prix de vente provoque une erreur si la marge bénéficiaire est égale à 100%. En ce cas, appuyez sur la touche **C-CE** pour effacer l'erreur.

| | (2) | (3) |
|---|-------------------------|---------------------------|
| ① | C-CE C-CE | 350.00 COST |
| | 350 COST | 30.00 MGN |
| ② | 30 MGN | 500.00 SELL |
| ③ | FIND SELL | = |

- Entries in the order of "30 **MGN** 350 **COST** **FIND** **SELL**" are also valid.
- Les entrées dans l'ordre "30 **MGN** 350 **COST** **FIND** **SELL**" sont aussi valides.

- Determine the margin when the cost price is set at \$350, and the selling price at \$500.
 ① Cost Price ② Selling Price ③ Margin
 Also, obtain the margin when the cost price is set to \$250.
- Déterminez la marge quand le prix de revient est fixé à \$350 et que le prix de vente est de \$500.
 ① Prix de revient ② Prix de vente ③ Marge
 Calculez aussi la marge quand le prix de revient est de \$250.

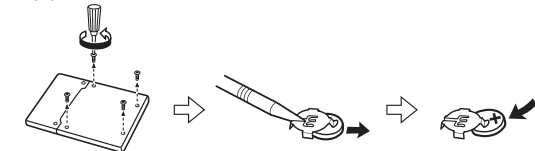
| | (2) | (3) |
|---|-------------------------|---------------------------|
| ① | C-CE C-CE | 350.00 COST |
| | 350 COST | 250.00 SELL |
| ② | 500 SELL | 30.00 MGN |
| ③ | FIND MGN | = |
| | 250 COST | 250.00 SELL |
| | 500 SELL | 50.00 MGN |
| | FIND MGN | = |

- Entries in the order of "500 **SELL** 350 **COST** **FIND** **MGN**" are also valid.
- Les entrées dans l'ordre "500 **SELL** 350 **COST** **FIND** **MGN**" sont aussi valides.

BATTERY REPLACEMENT

REEMPLACEMENT DE LA PILE

EL-320W:



EL-330W:

